

Scrúduimhir
Examination Number



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2003
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2003

GEARMÁINIS – ARDLEIBHÉAL
GERMAN – HIGHER LEVEL

DÉ hAOINE, 13 MEITHEAMH – 12.10 go dtí 12.50
FRIDAY, 13 JUNE – 12.10 to 12.50

TRIAIL CHLUASTUISCEANA (80 marc)
LISTENING COMPREHENSION (80 marks)

AM CEADAITHE 40 NÓIMÉAD
TIME ALLOWED 40 MINUTES

STAMPA AN IONAIID
(Centre Stamp)

CUID I	
CUID II	
CUID III	
CUID IV	
Iomlán	

Chuid a hAon

(Agallamh le Frau Grundmann, stiúrthóir ar eagraíocht charthanachta in Bonn)

Cloisfidh tú an t-agallamh **trí** huair. Ar dtús cloisfidh tú ó thús deireadh é: ansin cloisfidh tú arís é i míreanna, agus sosanna ann. Ar deireadh, cloisfidh tú tríd síos an athuair é.

1. (i) Cén cineál daoine a ndéanann obair eagraíocht Frau Grundmann sochar dóibh?

(ii) Cén phríomhsheirbhís a chuireann an eagraíocht ar fáil do na daoine seo?

2. (i) Cad as an coincheap ‘Essen auf Rädern’?

(ii) Cé mhéad duine i lár chathair Bonn a ndéanann an tseirbhís sochar dóibh?

3. Oibríonn a lán daoine leis an eagraíocht in Bonn. Luaigh **trí** shonra i dtaobh na n-oibrithe seo.

4. Cad as a dtagann an t-airgead d’obair na heagraíochta? Luaigh sonraí.

5. Cad iad na seirbhísí eile a chuireann ‘Essen auf Rädern’ ar fáil dá chuid cliant? Luaigh **dhá** sonraí.

First Part

(Interview with Frau Grundmann, director of a charitable organisation in Bonn.)

The interview will be played **three** times: first right through, then in segments with pauses, and finally right through again.

1. (i) What kind of people benefit from the work of Frau Grundmann’s organisation?

(ii) What is the main service the organisation provides for these people?

2. (i) Where did the concept of ‘Essen auf Rädern’ come from?

(ii) How many people in Bonn city centre benefit from the service?

3. Many people work with the organisation in Bonn. Give **three** details about these workers.

4. Where does the money for the organisation’s work come from? Give details.

5. What other services does ‘Essen auf Rädern’ provide for its clients? Give **two** details.

Cuid a Dó

Cloisfidh tú comhrá teileafóin anois. Glacann rúnaí ‘Action Concept’ in Köln le teachtaireacht.

Chun ligean duit **Ceist 1 (an nóta)** a fhreagairt, cloisfidh tú an glaoch teileafóin *faoi dhó*. Beidh sos idir gach éisteacht agus le linn an tsosa ba chóir duit **an bosca a líonadh isteach**. Ar deireadh cloisfidh tú an glaoch teileafóin arís den *tríú* huair chun ligean duit **Ceist 2 (an cineál cainte)** atá sa ghlaoch teileafóin a fhreagairt.

1. Scríobh síos **i nGearmáinis** an príomheolas a bhreacann an rúnaí síos mar mheabhrán dá fostóir ar fhilleadh dó (*príomhfhocail, gan abairtí iomlána*).

Is é ba cheart a bheith sa nóta

- ainm an té atá ag glaoch
- an fhadhb is mian leis an té sin a phlé
- sonraí maidr le teagmháil bhreise
- uimhir theileafóin an té atá ag glaoch

Second Part

You will now hear a telephone conversation. The secretary of ‘Action Concept’ in Cologne takes a message.

To allow you to answer **Question 1 (the note)**, the phone call will be played *twice*, with a pause after each playing during which you should **fill in the box**. The phone call will then be played for a *third* and final time to allow you to answer **Question 2 (the language)** of the phone call.

1. Write down **in German** the key information the secretary jots down as a memo to her boss on his return (*keywords, not full sentences*).

The note should contain

- the caller’s name
- the problem the caller wishes to discuss
- details regarding further contact
- the caller’s phone number

Anruf von: _____

Problem: _____

Der Anrufer

- ruft morgen zurück
- schickt eine Email
- wird morgen zurückgerufen
- wird dem Direktor einen Brief schreiben

Telefonnummer des Anrufers: _____

Freagair Ceist 2 anois.

2. Agus tú ag éisteacht leis an nglaoch den *tríú* huair, scríobh síos **trí** shampla den *teanga* (=nathanna cainte agus frásaí) ag an té atá ag glaoch chun a chuid **imní** a chur in iúl.

Now answer Question 2.

2. In listening to the phone call for the *third* time, write down **three** examples of the *language* (=expressions and phrases) used by the caller to express how **worried** he is.

Cuid a Trí

Cloisfidh tú comhrá anois idir **Martina** agus **Stephanie**.
Cloisfidh tú an comhrá *faoi thrí*. Beidh sos idir gach éisteacht.

1. (i) Tarlaíonn an comhrá idir

- (a) máthair agus iníon
- (b) beirt chairde scoile
- (c) deirfiúracha ar cúpla iad
- (d) col ceathracha

Déan do rogha trí *a, b, c* nó *d* a chur sa bhosca leis seo.

(ii) Luaigh **dhá** shonra sa chomhrá mar thaca le do rogha.

Third Part

You will now hear a conversation between **Martina** and **Stephanie**. The conversation will be played *three times*, with a pause after each playing.

1. (i) The conversation is between

- (a) a mother and daughter
- (b) two school friends
- (c) twin sisters
- (d) first cousins.

Indicate your choice by putting *a, b, c* or *d* in the box provided.

(ii) Find **two** indications in the conversation to support your choice.

2. (i) Cén aidiacht is fearr a dhéanann cur síos ar fhreagairtí Stephanie do mholadh Mhartina *le linn an chomhrá*?

- (a) anamúil
- (b) amhrasach
- (c) díomách
- (d) réchúiseach

Déan do rogha trí *a, b, c* nó *d* a chur sa bhosca leis seo.

(ii) Scríobh síos **dhá** shonra ón gcomhrá mar thaca le do rogha.

2. (i) Which adjective best describes Stephanie's reactions to Martina's suggestion *during the course of the conversation*?

- (a) enthusiastic
- (b) doubtful
- (c) disappointed
- (d) indifferent

Indicate your choice by putting *a, b, c* or *d* in the box provided.

(ii) Write down **two** details from the conversation to support your choice.

3. (i) Cén fáth nach n-aontaíonn Stephanie le plean Mhartina?

3. (i) Why does Stephanie not agree to Martina's plan?

(ii) Cén smaoineamh don tseachtain dár gcionn a ritheann le Stephanie?

(ii) What idea does Stephanie come up with for the following week?

Cuid a Ceathair

Anois, cloisfidh tú trí mhír nuachta ón raidió agus faisnéis na haimsire ina ndiaidh. Seinnfear an nuacht **faoi thrí**, an chéad uair ó thús deireadh agus ansin i **gceithre** mhír agus sosanna ann. Ar deireadh, cloisfidh tú é tríd síos arís.

(Mír 1)

1. (i) Cén tubaist atá ag tarlú timpeall ar chóstaí na Danmhairge faoi láthair de réir na nuachta?

(ii) Cén chúis atá leis an tubaist?

(Mír 2)

2. Agus cannabas dleathach d'úsáid theoranta leighis sa Ghearmáin, cad iad na cineálacha táirgí ina gcuirfear é ar fáil?

Fourth Part

You will now hear three news items taken from radio, followed by the weather forecast. The news will be played **three** times; the first time right through, then in **four** segments with pauses, and finally right through again.

(Item 1)

1. (i) What disaster is happening around Danish coasts at present, according to the news?

(ii) What is the cause of the disaster?

(Item 2)

2. With the legislation of cannabis for limited medical use in Germany, in what types of product will it be made available?

(Mír 3)

3. (i) Cén téama atá sa chomórtas nua?

(Item 3)

3. (i) What is the theme of the new competition?

(ii) Cad iad na cruthanna is féidir a chur ar na hiontrálacha comórtais? Luaigh **trí** chruth.

(ii) What forms can the competition entries take? Mention **three** forms.

(Mír 4: An Aimsir)

4. Cén aimsir atá geallta don deireadh seachtaine? Tabhair **trí** shonra.

(Item 4: Weather Forecast)

4. What is the forecast for the weekend? Give **three** details.

-
5. (i) Cad atá ag tarlú sna hAlpa?

-
5. (i) What is happening in the Alps?

(ii) Cén toradh a bheidh air seo?

(ii) What result will this have?

Blank Page
Leathanach Bán